

# Immaculate Heart of Mary Church

## Inmaculado Corazón De Maria

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335



FEBRUARY 5, 2023 - 5TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



### WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:

Weekdays - Entre Semana: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday  
8:30 AM Lunes, Miércoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

### SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

### SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:

English— 10:00 AM, En Español—6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon.- Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm.

Email: [ihminfo@ihmsantaana.org](mailto:ihminfo@ihmsantaana.org)

Website: [ihmsantaana.org](http://ihmsantaana.org)

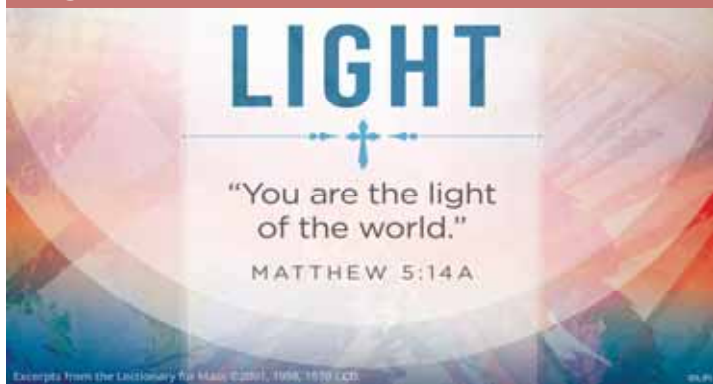
Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM

Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 4 PM – 9 PM (714) 546-5186

Vietnamese Faith Formation: Saturdays (714) 548-6205



## Weekly Collections

Date:	Jan. 30, 2022	Jan. 29, 2023
Collection:	\$19,351.52	\$23,005.34
Building Fund:	\$1,975.32	\$2,082.59
Total:	\$21,326.84	\$25,087.93



### PARISH STAFF

#### CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor

Rev. Joseph Dung Nguyen,  
Parochial Vicar

Rev. Carlos Leon,  
Parochial Vicar

Rev. Armando Virrey,  
Parochial Vicar

#### DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez

Deacon Rigoberto Maldonado

Deacon Biviano Cordero

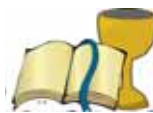
#### STAFF

Mrs. Yaret Macedo  
Director of Administration  
& Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin –  
Pastoral Service Appeal /  
Servicios Pastorales

Sr. Viet Oanh Nguyen, LHC -  
Director of Faith Formation  
(Vietnamese)

## Mass Intentions



### Saturday, February 4:

7:00 PM † Maria Del Socorro Diaz

### Sunday, February 5:

6:30 PM † Jose Antonio Mata

8:00 AM † Josefina Ruarte, † Salvador Ruarte, † Chacho Ruarte,  
† Santos y Felipe Vieyra, † Hilario Lopez, † Josefina Grijalva,  
† Joel Lopez Grijalva, † Adelina Aguilar,  
† Hermilio Martinez Castillo, † Estela Quiroz, † Juan Quiroz,  
† Genaro Rios

10:00 AM † Monica Duran Ruiz

12:00 PM † Jean Montgomery

2:00 PM † Marcelina Morales

5:00 PM † Ofelia Macias

7:00 PM † Manuel Jimenez

### Monday, February 6:

8:30 AM † Victoria Carbajal

7:00 PM † Maria Guadalupe Lavallo Gonzalez

### Tuesday, February 7:

8:30 AM †

7:00 PM 64 Aniv. de Boda de Martin Diaz y Maria Herlinda Olivares

### Wednesday, February 8:

8:30 AM † Juan Camberozs Zaraisa

7:00 PM † Juan Marquez

### Thursday, February 9:

8:30 AM † Jose Luis Corrales

7:00 PM † Jesus Romero Flores

### Friday, February 10:

8:30 AM † Valentin Sanchez

7:00 PM † Miguel Verusco



This weekend, February 4-5, we will be taking up the combined **National Needs Collection**. This includes the collections for the Catholic Campaign for Human Development, The Catholic Communication Campaign, Catholic Home Missions, and the Catholic University of America. For more information, please visit: <https://www.usccb.org/committees/national-collections>

Este fin de semana, 4 y 5 de febrero, realizaremos la Colecta combinada de **Necesidades Nacionales**. Esto incluye las colecciones de la Campaña Católica para el Desarrollo Humano, la Campaña Católica de Comunicación, las Misiones Católicas del Hogar y la Universidad Católica de América. Para más información: <https://www.usccb.org/committees/national-collections>

### World Day of the Sick

On the World Day of the Sick and Feast of Our Lady of Lourdes, there will be a Spanish Mass and Anointing of the Sick on Saturday, February 11th at 9am. Those eligible for the anointing of the sick will be the elderly and chronically ill.

### Jornada Mundial de los Enfermos

Con motivo de la Jornada Mundial de los Enfermos y Fiesta de la Virgen de Lourdes, habrá una Misa y Unción de los Enfermos, el sábado, 11 de febrero a las 9am. Las personas elegibles para la unción de los enfermos serán las personas de la tercera edad y con una enfermedad crónica.

# World Day of the Sick

FEBRUARY 11



### Tax Letter Statement

We would like to inform you that the annual tax letter will be mailed in the coming weeks. Families registered in the parish who donated more than \$250 will receive the letter. As mentioned before, it is important to be a registered member of the parish in order to receive this letter and/or other documents such as letters of recommendation.



### Declaración de la Carta de Impuestos

Les informamos que la carta anual de impuestos será enviada en estas próximas semanas. Las familias inscritas en la parroquia que donaron más de la cantidad de \$250 recibirán la carta. Como se ha mencionado anteriormente, es importante estar inscritos en la parroquia para poder recibir esta carta y/o otros tipo de documentos, como cartas de recomendación.



## UPDATE FROM THE EDITOR

Dear parishioners,

We would like to inform you about the transfer of our Bulletin account from the JS Paluch company to LPI. We were customers of JS Paluch for many years, but sadly they had to transfer our account to another company. Some of our content might change, but we hope to continue to provide the same quality of service. If you have any questions please contact the Pastoral Office. Thanks for your support.

Estimados feligreses,

Nos gustaría informarle sobre la transferencia de nuestra cuenta de Boletín de la empresa JS Paluch a LPI. Fuimos clientes de JS Paluch durante muchos años, pero lamentablemente tuvieron que transferir nuestra cuenta a otra empresa. Parte de nuestro contenido puede cambiar, pero esperamos continuar brindando la misma calidad de servicio. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Oficina Pastoral. Gracias por su apoyo.

5<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time / February 5, 2023

## WEEKLY READINGS AND OBSERVANCES

## Readings for the week of February 5, 2023

- Sunday:** Is 58:7-10/Ps 112:4-5, 6-7, 8-9 (4a)  
/1 Cor 2:1-5/Mt 5:13-16
- Monday:** Gn 1:1-19/Ps 104:1-2a, 5-6, 10 and 12,  
24 and 35c/Mk 6:53-56
- Tuesday:** Gn 1:20-2:4a/Ps 8:4-5, 6-7,8-9/Mk 7:1-13
- Wednesday:** Gn 2:4b-9, 15-17/Ps 104:1-2a, 27-28,  
29bc-30/Mk 7:14-23
- Thursday:** Gn 2:18-25/Ps 128:1-2, 3, 4-5/Mk 7:24-30
- Friday:** Gn 3:1-8/Ps 32:1-2, 5, 6, 7/Mk 7:31-37
- Saturday:** Gn 3:9-24/Ps 90:2, 3-4abc, 5-6, 12-13/  
Mk 8:1-10
- Next Sunday:** Sir 15:15-20/Ps 119:1-2, 4-5, 17-18, 33-34  
(1b)/1 Cor 2:6-10/  
Mt 5:17-37 or 5:20-22a, 27-28,33-34a, 37

## QUESTIONS OF THE WEEK

**First Reading:**

The prophet Isaiah spoke of God's desire for us to not only feed the hungry and take care of the afflicted but also to rid ourselves of malicious and accusatory speech. Which of these directives might you be able to do this week?

**Second Reading:**

Paul teaches the Corinthians to place their faith in the power of God more so than in human wisdom. What could be some good ways to make sure this becomes a regular spiritual exercise?

**Gospel:**

Jesus calls his followers to be salt of the earth and light of the world. In other words, Jesus is calling his followers to have a positive influence on the world. In what ways can believers today do good in the world?

©LPI



## Observances for the week of February 5, 2023

- Sunday:** 5<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time
- Monday:** St. Paul Miki and Companions, Martyrs
- Tuesday:**
- Wednesday:** St. Jerome Emiliani;  
St. Josephine Bakhita, Virgin
- Thursday:**
- Friday:** St. Scholastica, Virgin
- Saturday:** Our Lady of Lourdes
- Next Sunday:** 6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time,  
World Marriage Day



©LPI

## GOSPEL MEDITATION

I recently decided to learn to cook. As I sit at the feet of various YouTube cooking masters, I notice how much of cooking is adding ingredients that don't provide any more nourishment, like herbs and other seasonings. But man! They make all the difference because they make the meal delightful to eat and share.

Jesus calls his disciples "salt of the world." No one eats just salt. So, Christians are not meant to replace or do away with the world. They are meant to be agents of preservation and glorification. Notice how often these days the Church seeks to preserve what is threatened: the goodness of marital and family love, the desires of young people for greatness, the value of honest work, healthy economics, and altruistic political engagement, the dignity of the poor and vulnerable. Over and over, we say to a world who wants to throw things out, "It's worth saving! We'll preserve it! We'll show you it's wonderful." If we can't engage the world like that, Jesus says we are the ones who get thrown out, because salt alone is worthless.

Jesus only asks us to do for others what he does for us. He is the "salt" of everything in our lives. Is there something in your life starting to rot a bit? Something tasting bland and boring? Let Jesus salt it and see if you like it better.

— Father John Muir

## 5º Domingo del Tiempo Ordinario / 5 de febrero de 2023

### PREGUNTAS DE LA SEMANA

#### Primera Lectura:

El profeta Isaías habló del deseo de Dios de que no solo alimentemos a los hambrientos y cuidemos de los afligidos, sino también que nos deshagamos del lenguaje malicioso y acusatorio. ¿Cuál de estas directivas podrías hacer esta semana?

#### Segunda Lectura:

Pablo enseña a los corintios a poner su fe en el poder de Dios más que en la sabiduría humana. ¿Cuáles podrían ser algunas buenas maneras de asegurarse de que esto se convierta en un ejercicio espiritual regular?

#### Evangelio:

Jesús llama a sus seguidores a ser sal de la tierra y luz del mundo. En otras palabras, Jesús está llamando a sus seguidores a tener una influencia positiva en el mundo. ¿De qué manera los creyentes de hoy pueden hacer el bien en el mundo?

Las lecturas de la semana del 5 de febrero de 2023

<b>Domingo:</b>	Is 58, 7-10/Sal 111, 4-5. 6-7. 8-9 (4) /1 Co 2, 1-5/Mt 5, 13-16
<b>Lunes:</b>	Gn 1, 1-19/Sal 103, 1-2. 5-6. 10 y 12. 24 y 35/Mc 6, 53-56
<b>Martes:</b>	Gn 1, 20—2, 4/Sal 8, 4-5. 6-7. 8-9/ Mc 7, 1-13
<b>Miércoles:</b>	Gn 2, 4-9. 15-17/Sal 103, 1-2. 27-28. 29-30/Mc 7, 14-23
<b>Jueves:</b>	Gn 2, 18-25/Sal 127, 1-2. 3. 4-5/Mc 7, 24-30
<b>Viernes:</b>	Gn 3, 1-8/Sal 31, 1-2. 5. 6. 7/Mc 7, 31-37
<b>Sábado:</b>	Gn 3, 9-24/Sal 89, 2. 3-4. 5-6. 12-13 /Mc 8, 1-10
<b>Domingo siguiente:</b>	Eclo 15, 15-20/Sal 118, 1-2. 4-5. 17-18. 33-34 (1)/1 Co 2, 6-10/ Mt 5, 17-37 o 5, 20-22. 27-28. 33-34. 37

### Las conmemoraciones de la semana del 5 de febrero de 2023

<b>Domingo:</b>	5º Domingo del Tiempo Ordinario
<b>Lunes:</b>	Santos Pablo Miki y compañeros, mártires
<b>Martes:</b>	
<b>Miércoles:</b>	San Jerónimo Emiliani; Santa Josefina Bakhita, virgen
<b>Jueves:</b>	
<b>Viernes:</b>	Santa Escolástica, virgen
<b>Sábado:</b>	Nuestra Señora de Lourdes
<b>Domingo siguiente:</b>	6º Domingo del Tiempo Ordinario, Día Mundial del Matrimonio



### MEDITACIÓN EVANGÉLICO

Todos en algún momento de nuestra vida queremos brillar. Por ejemplo: en la escuela deseamos el primer lugar; en los deportes pasa lo mismo, el trofeo es importante para lucir en los medios de comunicación. Ahora, en la modernidad, los youtubers quieren brillar, dar luz y ser los mejores. La liturgia de hoy nos relata cómo Jesús se dirige a todos nosotros para ser sal y luz. “Ustedes son sal de la tierra...ustedes son la luz del mundo” (Mateo 5,13-14). Qué bonito sería ser sal hasta que se haga justicia, y ser luz hasta que triunfe la paz. Se ha olvidado el significado de ser hijos de la luz. Violencia, injusticia, muerte y destrucción es lo que oscurece a la sociedad actual.

Pero, ¿está todo perdido? ¿Cuál sería la esperanza? El Evangelio da una serie de recomendaciones. Algunas de ellas son: compartir el pan y lo que tenemos con el que menos tiene, dar posada al inmigrante, escuchar al triste, al enfermo. Por mencionar algunos puntos. Es decir, no dar la espalda al propio hermano. Queremos ser, como Jesús, sal y luz para el mundo y para todos los que viven cerquita de nosotros. Saber dar sabor a la vida implica darse, comprometerse, salir de la zona de confort, dar un paso siempre adelante, nunca para atrás, como se dice, ni para tomar vuelo. El reto es ser sazonador y lámpara de Dios, hablando por los sin voz. Solo así, Jesús podrá decirnos: “Ustedes son la sal y luz del mundo”.

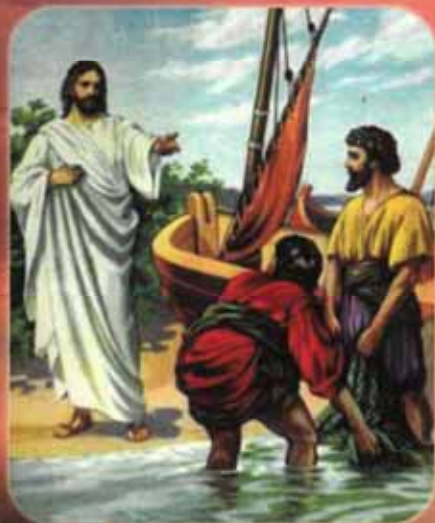


MOVIMIENTO DE RENOVACION CARISMATICA CATOLICA, DIOCESIS DE ORANGE

# Grupo de Oración Pescador de Hombres

IGLESIA INMACULADO CORAZON DE MARIA - SANTA ANA, CA  
1100 S. CENTER ST SANTA ANA CA, 92704

## TE INVITA A UN RETIRO DE INICIACIÓN



**24, 25 Y 26 DE FEBRERO 2023**

**ALPINE MEADOWS RETREAT CENTER  
42900 JENKS LAKE RD. W ANGELUS OAK CA, 92305**

Sigame y yo los hare  
pescadores de hombres.

MATEO 4:19

Esta barca eres tu...Es tu vida...A donde la guiaras?

### VEN Y CONOCE TU FE CATÓLICA

Mayores de 18 Años  
Donativo \$120  
(no reembolsos)

Incluye: Alimentación, Hospedaje  
y Transporte.

REGISTRACION COMENZARA  
a las 3:00pm  
Partiremos a las 5:00pm

Por favor lleve ropa  
cómoda, para los tres días,  
cobija, almohada,  
artículos de aseo personal  
y sus medicamentos.

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| José Luis Salazar | (714) 661-7646 |
| Juan Trejo        | (949) 491-4183 |
| Nancy Garcia      | (714) 471-6501 |
| Juana Villaseñor  | (714) 624-2837 |

Nombre: \_\_\_\_\_

Edad: \_\_\_\_\_

Direccion: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_

Persona a contactar en caso de emergencia: \_\_\_\_\_

Relacion: \_\_\_\_\_

Alergia o Dieta especial: \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_\_ No

Cual: \_\_\_\_\_

Nota: Descargo de cualquier reclamacion de algun daño que pueda resultar de la actividad descrita y autorizo tratamiento medico si fuera necesario.

Firma del Participante: \_\_\_\_\_